

BG

BG

BG



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 28.1.2011
COM(2011) 24 окончателен

2011/0008 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за прекратяване на частичното междинно преразглеждане на антидъмпинговите мерки, приложими по отношение на вноса на определени видове полиетилен терефталат с произход, *inter alia*, от Република Корея

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

Настоящото предложение се отнася до прилагането на Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност¹ (наричан по-нататък „основният регламент“) в частичното междинно преразглеждане във връзка с вноса на определени видове полиетилен терефталат с произход, *inter alia*, от Република Корея.

- **Общ контекст**

Настоящото предложение е направено в контекста на прилагането на основния регламент и е резултат от разследване, проведено в съответствие със съществените и процедурните изисквания, определени в основния регламент.

- **Съществуващи разпоредби в областта на предложението**

През м. февруари 2007 г. с Регламент (ЕО) № 192/2007² Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на определени видове полиетилен терефталат с произход от Индия, Индонезия, Малайзия, Република Корея, Тайланд и Тайван, изготвено след провеждането на преразглеждане с оглед изтичане срока на действие на съществуващите мерки и частично междинно преразглеждане.

- **Съгласуваност с други политики и цели на Съюза**

Не се прилага.

2. КОНСУЛТАЦИЯ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Консултация със заинтересованите страни**

Заинтересованите страни, засегнати от процедурата, имаха възможността да защитят интересите си по време на разследването в съответствие с разпоредбите на основния регламент.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Не бяха необходими външни експертни становища.

- **Оценка на въздействието**

Настоящото предложение е резултат от прилагането на основния регламент.

Основният регламент не предвижда извършването на обща оценка на въздействието, но съдържа изчерпателен списък на условията, които трябва да

¹ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51.

² ОВ L 59, 27.2.2007 г., стр. 1.

бъдат оценени.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Обобщение на предлаганите мерки

На 25 февруари 2010 г. Комисията откри процедура по частично междинно преразглеждане на Регламент (ЕО) № 192/2007 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на полиетилен терефталат с произход от Индия, Индонезия, Малайзия, Република Корея, Тайланд и Тайван, изготвено след провеждането на преразглеждане с оглед изтичане срока на действие на съществуващите мерки и частично междинно преразглеждане.

- (1) Искане за частично междинно преразглеждане съгласно член 11, параграф 3 от основния регламент беше подадено от Комитета на производителите на полиетилен терефталат (PET) към PlasticsEurope (наричан по-нататък „заявителят“), представляващ седем производители от Съюза.
- (2) Обхватът на искането беше ограничен до проучване на дъмпинга, доколкото е засегнат производителят износител KP Chemical Group, съставен от Honam Petrochemicals Corp. и KP Chemical Corp., (наричан по-нататък „KP Chemical Group“), както и до определени аспекти на вредата.
- (3) Разследването за преразглеждане показва дъмпингов марж на ниво *de minimis* за KP Chemical Group. Не бяха констатирани признаци, че този *de minimis* марж няма да бъде с дълготраен характер, тъй като за KP Chemical Group бе установено, че оползотворява в много висока степен своите мощности (почти на 100 %). Освен това KP Chemical Group няма планове да повишава производствения си капацитет в Република Корея.

Поради това се предлага Съветът да приеме приложеното предложение за регламент за прекратяване на частичното междинно преразглеждане без изменение на действащите мерки.

• Правно основание

Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност.

• Принцип на субсидиарност

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на Съюза. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага.

• Принцип на пропорционалност

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност поради следните причини:

Формата на действието е описана в посочения по-горе основен регламент и не оставя възможност за решение на национално равнище.

Не е необходимо да се посочва как финансовата и административната тежест върху Съюза, националните правителства, регионалните и местните власти, икономическите оператори и гражданите е сведена до минимум и е

пропорционална на целта на предложението.

- **Избор на инструменти**

Предложен инструмент: регламент.

Други средства не биха били подходящи, тъй като основният регламент не предвижда алтернативни възможности.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета на Съюза.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

от [...] година

за прекратяване на частичното междинно преразглеждане на антидъмпинговите мерки, приложими по отношение на вноса на определени видове полиетилен терефталат с произход, *inter alia*, от Република Корея

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност³ (наричан по-нататък „основният регламент“), и по-специално член 11, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Комисията, внесено след консултации с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

А. ПРОЦЕДУРА

1. Действащи мерки

- (1) Действащите понастоящем мерки са окончателно антидъмпингово мито, наложено с Регламент (ЕО) № 192/2007 на Съвета⁴ върху вноса на определени видове полиетилен терефталат с произход, *inter alia*, от Република Корея. За корейските дружества, за които са определени индивидуални мита, действащите мита са с нулева стойност. Остатъчното мито е в размер на 148,3 EUR/тон.

2. Искане за преразглеждане

- (2) Искане за частично междинно преразглеждане съгласно член 11, параграф 3 от основния регламент беше подадено от Комитета на производителите на полиетилен терефталат (PET) към PlasticsEurope (наричан по-нататък „заявителят“), представляващ седем производители от Съюза.
- (3) Обхватът на искането беше ограничен до проучване на дъмпинга, доколкото е засегнат производителят износител KP Chemical Group, съставен от Nonam Petrochemicals Corp. и KP Chemical Corp., (наричан по-нататък „KP Chemical Group“), както и до определени аспекти на вредата.
- (4) Заявителят представи доказателства *prima facie*, че, доколкото е засегнат KP Chemical Group, запазването на мярката в сегашния ѝ нулев размер вече не е достатъчно, за да се противодейства на съществуващия вредоносен дъмпинг.

³ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51.

⁴ ОВ L 59, 27.2.2007 г., стр. 1.

3. Откриване на процедура по частично междинно преразглеждане

- (5) След като установи, след консултации с Консултативния комитет, че съществуват достатъчно доказателства, които обосновават откриването на процедура по частично междинно преразглеждане, Комисията обяви чрез известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*⁵, откриването на процедура по частично междинно преразглеждане в съответствие с член 11, параграф 3 от основния регламент, ограничено до проучването на дъмпинга и на определени аспекти на вредата, доколкото това засяга KP Chemical Group.

4. Разглеждан продукт и сходен продукт

- (6) Продуктът, предмет на преразглеждането, е полиетилен терефталат с коефициент на вискозитет 78 ml/g или по-висок, съгласно стандарт по ISO 1628-5, понастоящем класиран под код по КН 3907 60 20, с произход от Република Корея (наричан по-нататък „разглежданият продукт“).
- (7) Разглежданият и продаван на корейския вътрешен пазар продукт и продуктът, изнасян за Съюза, имат еднакви основни физически, технически и химически характеристики и са предназначени за едни и същи видове употреба, и поради това се считат за сходни по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

5. Засегнати страни

- (8) Комисията извести официално производителя износител, представителите на държавата износител, производителите от Съюза и заявителя за откриването на процедура по частично междинно преразглеждане. На заинтересованите страни беше предоставена възможност да изложат становищата си в писмена форма и да поискат изслушване в срока, посочен в известието за откриване на процедура. На всички заинтересовани страни, които поискаха да бъдат изслушани и показаха, че са налице специални основания, поради които следва да бъдат изслушани, бе дадена такава възможност.
- (9) Комисията изпрати въпросници на производителя износител и на промишлеността на Съюза и получи отговори в рамките на установените за тази цел срокове. Комисията издири и провери цялата информация, която счете за необходима. Комисията извърши проверки на място в помещенията на KP Chemical Corp., Република Корея, на Honam Petrochemicals Corp., Република Корея, на Novapet SA, Испания, на Equipolymers Srl, Италия, на UAB Orion Global PET (Indorama), Литва, на UAB Indorama Polymers Europe, Литва, на UAB Neo Group, Литва, на La Seda de Barcelona, S.A., Испания и на M&G Polimeri Italia SpA, Италия.

6. Разследван период в рамките на преразглеждането

- (10) Разследването за дъмпинг обхваща периода от 1 януари 2009 г. до 31 декември 2009 г. (наричан по-нататък „разследваният период в рамките на преразглеждането“).

Б. РЕЗУЛТАТИ ОТ РАЗСЛЕДВАНЕТО

Нормална стойност

⁵ ОВ С 47, 25.2.2010 г., стр. 24.

- (11) Що се отнася до определянето на нормалната стойност, Комисията най-напред установи дали общите продажби на разглеждания продукт на вътрешния пазар, осъществени от KP Chemical Group, са представителни в сравнение с общите експортни продажби за Съюза. В съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент продажбите на вътрешния пазар се считат за представителни, когато обемът на общите продажби на вътрешния пазар съставлява не по-малко от 5 % от обема на общите експортни продажби за Съюза. Комисията установи, че разглежданият продукт, който бе счетен за хомогенен продукт и не бе разделен на различни видове продукти, е бил продаван от KP Chemical Group на вътрешния пазар като цяло в представителни обеми.
- (12) Бе направено и проучване за това, дали продажбите на разглеждания продукт, продаден на вътрешния пазар в представителни количества, биха могли да се считат за извършени при обичайни търговски условия, чрез установяване на дела на рентабилните продажби на независими клиенти на вътрешния пазар. Тъй като бе установено, че са извършени достатъчно продажби при обичайни търговски условия, нормалната стойност бе определена на базата на реалните цени на вътрешния пазар, на които са извършени рентабилните продажби.

Експортна цена

- (13) Тъй като разглежданият продукт е бил изнасян директно за независими клиенти в Съюза, експортната цена бе установена в съответствие с член 2, параграф 8 от основния регламент, а именно — на базата на реално платената или подлежаща на плащане експортна цена.

Сравнение

- (14) Сравнението между нормалната стойност и експортната цена беше направено на базата на цената франко завода.
- (15) С цел да се осигури обективно сравнение между нормалната стойност и експортната цена, под формата на корекции надлежно бяха отчетени разликите, отразяващи се върху цените и тяхната сравнимост, в съответствие с член 2, параграф 10 от основния регламент. Бяха направени отчисления за разликите в транспортните разходи, разходите за навло и застраховка, банковите такси, разходите по опаковането и разходите за обслужване на кредити, когато бе установено, че посочените разходи са разумни, точно изчислени и подкрепени с проверени доказателства.

Дъмпингов марж

- (16) Съгласно член 2, параграфи 11 и 12 от основния регламент дъмпинговият марж бе установен на основата на сравнение между среднопретеглената нормална стойност и среднопретеглената експортна цена, така както са определени по-горе.
- (17) Така изчисленият дъмпингов марж е под 2 %, изразен като процент от нетната цена франко границата на Европейския съюз без платено мито, като поради това се счита за *de minimis* марж в съответствие с член 9, параграф 3 от основния регламент.

В. ДЪЛГОТРАЕН ХАРАКТЕР НА ОБСТОЯТЕЛСТВАТА

- (18) Както при предходното междинно преразглеждане, довело до приемането на Регламент (ЕО) № 192/2007 на Съвета, при настоящото междинно

преразглеждане бе установен дъмпингов марж на ниво *de minimis* за KP Chemical Group.

- (19) Не бяха констатирани признаци, че този *de minimis* марж няма да бъде с дълготраен характер, тъй като за KP Chemical Group бе установено, че оползотворява в много висока степен своите мощности (почти на 100 %). Освен това KP Chemical Group няма планове да повишава производствения си капацитет в Република Корея. В действителност KP Chemical Group е закупил завод за производство на територията на Съюза и е по-вероятно да намали износа си от Република Корея.
- (20) Поради това обстоятелствата, при които беше изчислен дъмпинговият марж в рамките на настоящото разследване, може да се считат за обстоятелства с дълготраен характер.

Г. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕТО

- (21) В светлината на горепосочените констатации настоящото преразглеждане следва да бъде прекратено, без да се променя нивото на приложимото по отношение на KP Chemical Group мито. При тези обстоятелства не е необходимо да бъдат разглеждани аспектите, свързани с вредата.

Д. РАЗГЛАСЯВАНЕ

- (22) Заинтересованите страни бяха информирани за основните факти и съображения, въз основа на които бе предвидено прекратяване на настоящото частично междинно преразглеждане. На всички страни беше предоставена възможността за коментар. Бяха получени коментари от промишлеността на Съюза, които обаче не доведоха до промяна на изложените по-горе заключения.

Е. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

- (23) Поради това настоящото преразглеждане следва да се прекрати без изменение на Регламент (ЕО) № 192/2007.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Частичното междинно преразглеждане на антидъмпинговите мерки, приложими по отношение на вноса на определени видове полиетилен терефталат с произход, *inter alia*, от Република Корея, се прекратява без изменение на действащите мерки.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател